

Lx. ms.
Ex. br.

Há tres dias que estou a contar com as Violaceas, tentando achar alguma das dificuldades de nomenclatura. O sr. Pereira Coutinho em seu roteiro São Violaceas portuguesas cita a Viola canina Linn., com algumas formas, entre as quais a V. montana, Linn.

Tendo as minhas dúvidas sobre este ponto, porque me custa a crer na existência da verdadeira V. montana (V. elatior, Fries.) entre nós.

A V. montana tem sido interpretada de modos muito diversos pelos autores e é frequente encontrar-se nos herbários plantas diferentes com este epíteto. Que planta é, pois, a V. montana do sr. P. Coutinho? Não sei. O que sei, no entanto, é que actualmente penso que por este binomio Linn. devem designar a V. elatior Fries. ou um conjunto de formas de espécies diferentes mas as quais se incluiriam todas as formas de V. elatior. Ora a V. elatior, que é planta muito distinta, não creio que exista em Portugal.

Por outro lado: — A que plantas aplicam o sr. P. Coutinho o nome de V. canina? Pelo menos é interpretado igualmente de modos diversíssimos e parece que para elle designa Linn. um conjunto de plantas de espécies autónomas ou, pelo menos, plantas da V. hirsutissima, Fries. e plantas de uma forma intermediária entre a V. Ruppelii, Sch. — formas a que hoje os botânicos aplicam especialmente o nome de V. canina. Será isto que se occupa o sr. P. Coutinho? Pois em diverso, também, a sua existência entre nós.

A V. hirsutissima Mart. apresenta às vezes formas com as folhas bastante bem cortadas, como talvez visto. Pertenceria esta forma a V. canina ou a sr. P. Coutinho?

Se V. L. quizesse enviar-me os exemplares portugueses classificados pelo sr. P. Coutinho como V. canina, julgo que podria aparecer-lhe uma surpresa e que

rijam essas plantas, pois elas preenchem com lindos magníficos, antigos e modernos, para o respectivo estudo, e com numerosos e bons exemplares de Violas europeias, bem determinadas. Faltam-nos apenas a V. stricta, que pode ser V. luc; para mim é assim, e as outras exemplares europeias.

Nesta seção de Violas (V. cuneata, num amplo) posso-nos falar de outras de Fries ex., Nov. Fl. Suec., é o mais agradável de todos adquiriu invenções de gêneros, nenhuma. Ela admite três espécies autônomas: que são, corrigir a nomenclatura em harmonia com os direitos de prioridade e feita a correção da homonomia, a V. elatior, a V. punicafolia Rott. e a V. Ruppiae, Sch. Dentre estes três tipos podem classificá-los realmente espécies muito distintas, embora Ruppie as coglhe minima espécie unica, com diversas subespécies.

A. V. elatior e V. punicafolia não as conheço de Portugal. Pertencem-lhe as formas de V. cuneata do m. P. Coelho? É necessário ver. Quanto a V. Ruppiae, Sch. é indiscutível que deve pertencer a V. limitaria Rott. Pelo menos em não haver encostas permanentes, se não em uma mesma planta uma forma um pouco maior alongada das pétalas, mas por vezes quase igual.

Portanto, por indicação de Hoffmannsegg, isto nos fazem a V. Ruppiae, ou não é, depois, a sua V. limitaria, descrita pelo Winnertz em 1800, no seu 1º de Phytographia. Se elle tivesse visto a planta de foz teria reconhecido nela a sua V. limitaria. C. critis que Hoffmannsegg faz uma exata classificação das espécies das plantas, porque a V. limitaria guarda muitas combinações entre formas e variedades da V. Ruppiae, Sch.

Basta olhar para a etimologia de Alivio, na "Flor-Pedmentum", para se relembrar n'ella a mesma planta. As pequenas diferenças no diagnóstico de Alivio e



de Pachysandra não são contínuas na planta de Portofal, como verifica-se. A nossa forma é muito polymorpha e apresenta modificações muito numerosas nos órgãos vegetativos a *W. pumila* Chriss. Essas modificações constituem a var. pumiloides, Reng et Fré.

No Visca tricolor, Lin. observa-se uma rica variedade interessante e muito distinta das formas existentes do continente da Ilha de Condé - onde abunda essa planta foi estabelecida pela primeira vez nas áreas de Laheira, há mais de vinte anos, pelo Dr. Manuel d'Albuquerque, em cajós e herbáceas a encontrar ultimamente num rincão, em terreno a que só em outros pontos da costa. Desse modo - a qual. Albuquerqueana. Tem os aspectos da *W. pumila*, Lin. da Itália e França, mas é muito mais distinta pelas características. A variedade da Wilh. de Dixon a S. E. (*W. Henricana*, Wilh.) é semelhante a *W. nemoursensis* Jord. mas falta-lhe o pêlo grosso. A variedade que o m. P. Coutinho denominou a. arvensis (Broth.) é a *W. septalis* Jord. Quanto à *W. Machadoana* Cout. creio que se pode manter como variedade, embora formando distinção de uma forma de Jordão. Claro está que o nome arvensis não se pode manter, porque foi anteriormente - Muitos erros foram por ele cometidos.

Aqui no Porto, numa moagem de Sane, houve para mim a ideia, de que a *W. tephphylla* Jord. que não pensava ser uma raza de *W. allea*, com flores azuis. Foi um dia que a ideia veio-me para o pensamento.

Naquela mesma noite em todo o conjunto das nossas formas: E' saber com exactidão a que pertencem as formas da *W. canina* do m. P. Coutinho. *W. L. L.* pode ser uma separação ou exemplares que não servem para o novo gênero e serem divididos com segurança. Seus filhos o m. Dr. Broto rechazou *W. L. L.*, quando ele voltou de férias, a "Ottim", de Wilh., bem como as plantas que eu tinha. Nelsi houve uma confusão de Herriques - que estava as formas confundidas, na sua

parte - propriedade - de plantas e pertence - em comum muito empregos algumas espécies, entre as quais a Gilia Vicentiana Leicht. em uso tais. V. L. não posse duplicados d'esta planta?

Pode a chegar à família dos Tamaricaceae, onde tem uma diversidade. Em Portugal tem só uma espécie de Tamarix espontânea. É a T. hispanica Bois. de um a m. P. botânicos tomam certas formas pelas T. gallica e T. anglica, que só são apreciadas recentemente em cultivo nos jardins, com outras espécies. Outra diversidade é esta, e assustadora: a T. hispanica é realmente diversa da T. africana?

O que é incontestável é que a T. hispanica é precisamente a planta francesa que os franceses classificam como T. africana. Mas o Dr. Paré publicou um artigo no "An. da Sc. Esp." em que diz que a planta francesa não é a verdadeira T. africana, pois, e aí vem o triste, que a T. africana não tem os frutos pyramidales mas sim ovales. Se assim é, fico seguro que a T. hispanica, de frutos em pyramide, é a T. africana, de frutos ovais, não coisa totalmente diferente; mas a mim custa-me a crer em uma espécie de Tamarix com frutos ovais. Parece-me gritante, tão singular serem o carácter no género em questão, quebrando - me para a surpresa. Mas, por mais que tenha feito, não tenho obtido 10 estrangeiros plantas da África. Terei W. Lee ali uma T. africana, da África, com frutos? Se tiver, era de grande utilidade que fizesse a verificação da forma d'esses frutos. Também em breve ver se Point adverte a sua forma de frutos ovais, mas isso talvez em caso de prova fizer, pois julga os tais os longos frutos.

De P. L. com M. F. Amorim e considerado

Porto, 26-12-1910

Fernando Sampaio